

PENTAX 17

Instrukcja obsługi

Numer seryjny znajduje się na spodzie aparatu.

Rozdział 1: Wprowadzenie

Przed użyciem przeczytaj ten rozdział.

W tym rozdziale przedstawiono ogólny przegląd aparatu PENTAX 17.

Rozdział 2: Przygotowanie

Przed pierwszym użyciem aparatu PENTAX 17 przeczytać ten rozdział.

Opisano w nim niezbędne przygotowania przed przystąpieniem do robienia zdjęć.

Rozdział 3 i kolejne

Przeczytać te rozdziały, by dowiedzieć się więcej o różnych funkcjach aparatu.

Znajdują się w nich informacje na temat robienia zdjęć i na temat ustawień.



Model: R08010

Informacje o rejestracji użytkownika

Dziękujemy za nabycie produktu firmy RICOH IMAGING.

Aby zapewnić Państwu najlepszą obsługę klienta i wsparcie w związku z zakupionym produktem, prosimy o zarejestrowanie się.

Zarejestrować się można na poniższej stronie internetowej:

<https://www.ricoh-imaging.com/registration/>

Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja obsługi obejmuje informacje na temat korzystania z funkcji fotografowania oraz związanych z tym środków ostrożności.

Aby jak najlepiej wykorzystać funkcje tego aparatu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Należy zachować ją do wglądu w przyszłości.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/index.html>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Środki ostrożności	Należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi środkami ostrożności, aby użytkować produkt w sposób bezpieczny.
Prawa autorskie	Zdjęcia wykonane tym aparatem do celów innych niż osobiste nie mogą być wykorzystywane bez zgody, co regulowane jest przepisami Ustawy o prawie autorskim. Prosimy zwracać uwagę na właściwe przepisy, ponieważ w niektórych przypadkach wprowadzone są ograniczenia również w kwestii zdjęć wykonywanych w celach osobistych podczas demonstracji lub występów bądź zdjęć wystawianych przedmiotów. Zdjęcia wykonane z zamiarem uzyskania praw autorskich również nie mogą być wykorzystywane niezgodnie z zakresem określonym w Ustawie o prawie autorskim.
Żwolenie z odpowiedzialności	Firma RICOH IMAGING COMPANY nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie zdjęć w wyniku wadliwego działania produktu.

Powielanie niniejszej publikacji w całości lub części bez pisemnej zgody firmy RICOH IMAGING COMPANY, jest niedozwolone.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2024

Firma RICOH IMAGING COMPANY zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszej instrukcji w dowolnym momencie i bez wcześniejszego powiadomienia.

Istnieje możliwość, że ilustracje w tej instrukcji różnią się od rzeczywistych.

Środki ostrożności

Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić bezpieczeństwo aparatu. Podczas używania go należy zwracać szczególną uwagę na informacje oznaczone następującymi symbolami.



Uwaga

Ten znak wskazuje, że zignorowanie zaleceń może prowadzić do poważnych obrażeń.



Ostrzeżenie

Ten symbol wskazuje, że zignorowanie zaleceń może spowodować małe lub umiarkowane szkody dla użytkowników lub utratę sprzętu.

Poznajemy i przygotowujemy aparat



Uwaga

- Nie demontować i nie modyfikować aparatu. W obudowie znajdują się elementy pracujące pod wysokim napięciem, co grozi porażeniem prądem.
- Jeżeli obudowa aparatu zostanie otwarta z powodu upadku lub innej przyczyny, nie dotykać elementów wewnętrznych. Grozi to porażeniem prądem.
- Podczas wykonywania zdjęć nie kierować aparatu na słońce lub inne źródła intensywnej światła i nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ze zdjętą osłoną obiektywu. Grozi to uszkodzeniem aparatu lub pożarem.
- Nie patrzeć przez celownik, kiedy obiektyw skierowany jest w stronę słońca. Grozi to utratą wzroku lub jego uszkodzeniem.
- Jeżeli z aparatu wydziela się dym lub dziwny zapach, natychmiast przestać go używać, wyjąć baterię i skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym. Kontynuowanie użytkowania może grozić pożarem lub porażeniem prądem.



Ostrzeżenie

- Nie uruchamiać lampy błyskowej, jeżeli emiter jest zasłonięty dłonią. Może to spowodować oparzenia.
- Nie wyzwalać lampy błyskowej, jeśli emiter jest zasłonięty częścią ubrania lub czymś podobnym. Może to spowodować odbarwienie tkaniny.
- Niektóre elementy aparatu nagrzewają się w czasie użytkowania. Występuje ryzyko oparzeń, jeżeli trzyma się te elementy w dłoni przez dłuższy czas.

Informacje o baterii

Ostrzeżenie

- W aparacie należy używać tylko określonych baterii. Użycie innych baterii może spowodować pożar lub wybuch.
- Nie należy zwierać styków baterii ani wrzucać jej do ognia. Nie należy także demontować ani ładować baterii. Może to spowodować wybuch lub pożar.
- Wyjąć baterię z aparatu, jeżeli nagrzej się lub zacznie dymić. Należy uważać, aby się nie oparzyć przy ich wyjmowaniu.

Obsługa aparatu i akcesoriów

Uwaga

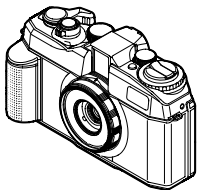
- Aparat i dostarczone akcesoria należy przechowywać z dala od małych dzieci.
 - Baterię i śrubkę pokrywy komory baterii przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połączyciu tych elementów przez dzieci. W przypadku przypadkowego połączycia baterii lub śrubki należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
 - Owinięcie paska wokół szyi może spowodować uduszenie.
 - Upuszczenie produktu lub nieprawidłowa obsługa może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- W zależności od indywidualnych, fizycznych czynników aparat ten może powodować swędzenie, wysypkę lub pęcherze. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek nieprawidłowości należy przerwać korzystanie z aparatu i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Spis treści

Wprowadzenie.....	1
Środki ostrożności	2
1 Wprowadzenie	5
Sprawdzanie zawartości opakowania.....	5
Nazwy i funkcje części aparatu.....	6
Kontrolki.....	10
Wyświetlanie celownika.....	11
2 Przygotowanie	12
Mocowanie paska.....	12
Wkładanie baterii.....	13
Włączanie aparatu.....	14
Przygotowanie kliszy.....	14
Kompatybilne typy kliszy.....	14
Ustawianie czułości kliszy.....	15
Wkładanie kliszy.....	16
Przewijanie kliszy.....	20
Trzymanie Aparatu.....	21
3 Robienie zdjęć	22
Robienie zdjęć w trybie pełnej automatyki	22
Ustawianie trybu robienia zdjęć	23
Używanie lampy błyskowej przy robieniu zdjęć	24
Tryb czasu B	26
Ustawianie trybu robienia zdjęć	27
Kompensacja ekspozycji.....	29
Użycie filtra	30
4 Załącznik	31
Rozwiązywanie problemów	31
Główne dane techniczne	33
Środki ostrożności	35
Gwarancja.....	37
Regulatory Compliance Statements.....	40
Indeks.....	44

Sprawdzanie zawartości opakowania

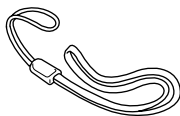
Przed użyciem aparatu sprawdzić, czy opakowanie zawiera elementy wymienione poniżej.



Aparat



**Oslona obiektywu
(O-LC40.5)**



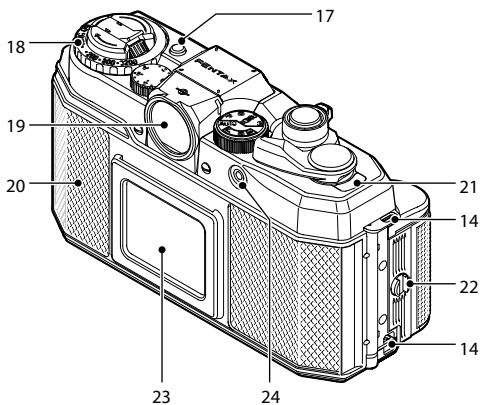
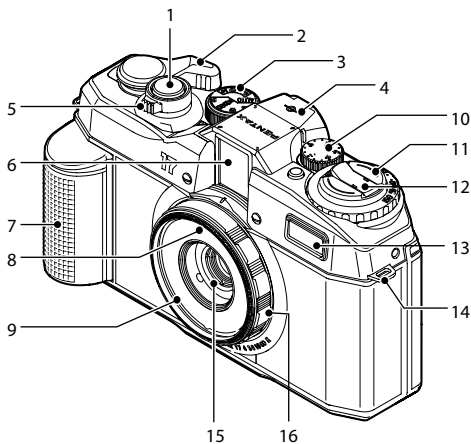
**Pasek
(O-ST191)**

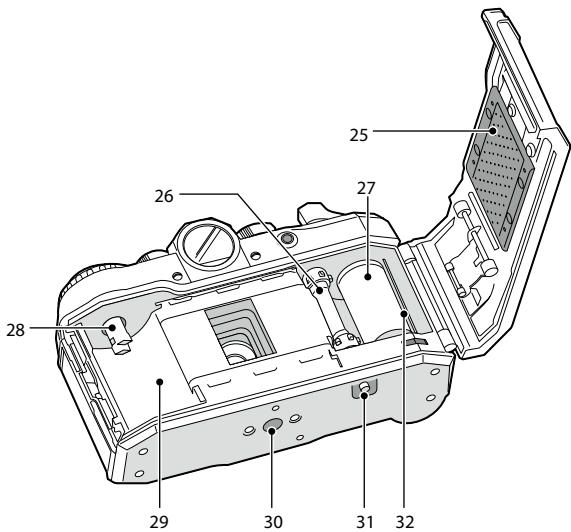
Podręcznik początkowy

Nazwy i funkcje części aparatu

1

Wprowadzenie



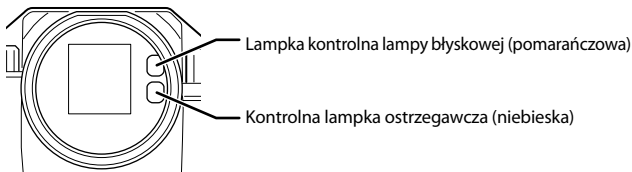


- 1 Spust migawki**
Nacisnąć, aby zrobić zdjęcie.
(str. 22)
- 2 Dźwignia przesuwu kliszy**
Przesuwa film do następnej klatki.
(str. 17)
- 3 Pokrętło trybów**
Zmienia tryb robienia zdjęć.
(str. 23)
- 4 Wskaźnik położenia kliszy**
Pokazuje położenie kliszy (pozycja ogniskowej obrazowania).
- 5 Przełącznik główny**
Włącza lub wyłącza zasilanie.
(str. 14)
- 6 Okno celownika**
- 7 Grip/pokrywa komory baterii**
Zdjąć przed włożeniem baterii.
(str. 13)
- 8 Jednostka pomiarowa**
Mierzy jasność obiektu.
- 9 Gwint mocowania filtra (40,5 mm)**
(str. 30)
- 10 Pokrętło kompensacji ekspozycji**
Ustawia wartość kompensacji ekspozycji. (str. 29)
- 11 Pokrętło przewijania**
Podnieść, aby otworzyć tylną pokrywę w celu założenia nowej kliszy lub wyjęcia zwiniętej kliszy.
(str. 20)
- 12 Pokrętło przewijania**
Obrócić, aby przewinąć naświetloną kliszę do kasety (pojemnika do przechowywania kliszy).
(str. 20)
- 13 Emiter błysku**
(str. 24)
- 14 Oczka paska do noszenia aparatu**
Używane w celu mocowania paska. (str. 12)
- 15 Obiektyw**
- 16 Pierścień strefowego ustawiania ostrości**
Ustawia strefę, w której ma być ustawiona żądana ostrość.
(str. 27)
- 17 Przycisk zwalniający blokadę pokrętła czułości ISO**
Nacisnąć, aby umożliwić obrót pokrętła czułości ISO. (str. 15)
- 18 Pokrętło czułości ISO**
Ustawia czułość ISO kliszy.
(str. 15)
- 19 Celownik**
Służy do sprawdzania kompozycji obrazu i kąta widzenia. (str. 11)
- 20 Pokrywa tylna**
Otwórz, aby włożyć lub wyjąć kliszę. W pozostałych przypadkach pokrywa powinna być zamknięta.
(str. 16)
- 21 Licznik kliszy**
Pokazuje liczbę wykonanych zdjęć. (str. 17)
- 22 Śruba blokująca grip**
(str. 13)
- 23 Uchwyt na notatki**
Na kawałek pudełka po kliszy lub na notatkę. (str. 19)
- 24 Gniazdo wężyka spustowego**
Używane podczas podłączania opcjonalnego wężyka spustowego CS-205.

- 25 Płyta dociskowa kliszy**
Utrzymuje kliszę w płaskiej pozycji.
- 26 Perforacja**
Podczas zakładania kliszy wyrównaj perforacje (otwory po obu stronach).
- 27 Szpula kliszy**
Nawija naświetloną kliszę.
- 28 Wałek przesuwu**
- 29 Komora na kasetę**
Włóż kasetę z kliszą. (str. 16)
- 30 Gwint na statyw**
Używane w celu mocowania statywu.
- 31 Przycisk przewijania**
Naciśnij, aby przewinąć naświetloną kliszę do kasety. (str. 20)
- 32 Wskaźnik końca kliszy**
Podczas zakładania kliszy wyrównać koniec z tym wskaźnikiem. (str. 16)

Kontrolki

Dwie kolorowe lampki obok celownika wskazują stan aparatu i ostrzeżenia.



Ostrzeżenia podczas uruchamiania aparatu

Pomarańczowy	Błękitny	Status
Miga szybko *1	Miga szybko *1	Ostrzeżenie o wyczerpaniu baterii (niemożliwe wykonywanie zdjęć)
—	Miga szybko	Ostrzeżenie dotyczące pokrywy obiektywu (słabe światło)

Ostrzeżenia podczas naciskania spustu migawki do połowy

Pomarańczowy	Błękitny	Status
Miga szybko *1	Miga szybko *1	Ostrzeżenie o rozładowanej baterii lub niecałkowicie nawiniętej kliszy (niemożliwe wykonywanie zdjęć)
—	Miga szybko	Ostrzeżenie o ekspozycji*2
—	Miga powoli	Ostrzeżenie o wykonywaniu zdjęć w zbliżeniu (fotografia produktowa, makro)

Informacje dotyczące trybów fotografowania, w których wyzwalana jest lampa błyskowa

Pomarańczowy	Błękitny	Status
Miga powoli	—	Ładowanie lampy błyskowej
Światło stałe	—	Ładowanie lampy błyskowej zakończone

*1 Pomarańczowa i niebieska kontrolka migają na przemian.

*2 W przypadku ekspozycji w trybie czasu B lub zakończenia ładowania lampy błyskowej nie jest wyświetlane żadne ostrzeżenie.

1 Ramka pola widzenia

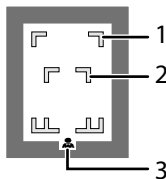
Podczas komponowania kadru upewnić się, że obiekt mieści się w ramce. (str. 22)

2 Ramka kompensacji pola widzenia w zbliżeniu

Robiąc zbliżenia (fotografa produktowa, makro), skomponować ujęcie tak, aby zmieściło się w tej ramce.

3 Znacznik strefy ostrości

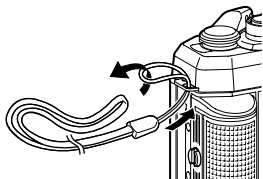
Można sprawdzić ustawienie pierścienia strefy ostrości. (str. 27)



Mocowanie paska

- 1** Przełożyć wąski koniec dostarczonego paska przez oczko paska aparatu.

Przymocować pasek do jednego z trzech oczek paska.

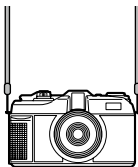


- 2** Przełożyć koniec paska przez pętlę i mocno go zaciągnąć.



Notatki

- Jeśli używa się dostępnego w sprzedaży paska na szyję, powiesić go w sposób pokazany poniżej.



Zawieszony poziomo

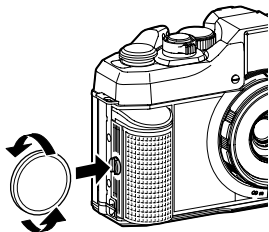


Zawieszony pionowo

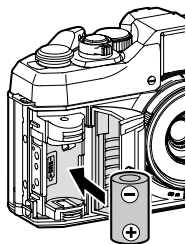
Wkładanie baterii

Przygotować jedną baterię litową CR2 3 V.

- 1** Na przykład monetą poluzować śrubę blokującą uchwyt z boku aparatu, a następnie zdjąć grip. Uważać, aby nie zgubić śruby blokującej grip.



- 2** Sprawdzić polaryzację baterii i włożyć ją do komory.



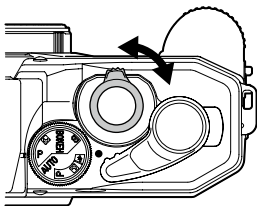
- 3** Zamocować grip w pierwotnej pozycji i dokręcić śrubę blokującą grip.

- Ostrzeżenie**
- Nie używać akumulatorów.

- Notatki**
- Wykonać tę samą procedurę, aby wyjąć baterię.
 - Z nową baterią można wykonywać zdjęcia przy użyciu ok. @@ kaset z filmem (w @@).
 - Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Włączanie aparatu

- 1 Obrócić główny wyłącznik w prawo.
Aparat jest włączony.
- 2 Aby wyłączyć aparat, należy obrócić główny wyłącznik w lewo.
Aparat jest wyłączony.



Notatki

- Aparat wyłącza się automatycznie, jeśli nie jest używany przez ponad minutę po włączeniu (automatyczne wyłączenie). Aby uruchomić ponownie automatycznie wyłączony aparat, nacisnąć spust migawki do połowy.

Przygotowanie kliszy

Kompatybilne typy kliszy

W aparacie można używać następujących typów kliszy.

- Klisza 35 mm
- Klisza o czułości ISO 50, 100, 125, 160, 200, 400, 800, 1600 lub 3200
- Klisza o maksymalnie 36 klatkach



Tryb półklatkowy

- Aparat posiada tryb wykonywania zdjęć półklatkowych (24 × 17 mm).
- Można wykonać podwójną liczbę zdjęć wskazaną na kliszy.
- Trzymając aparat poziomo, można wykonywać kompozycje portretowe.
- Podczas oddawania naświetlonej kliszy do wywołania poinformować o tym, że wykorzystano funkcję półklatkową.



Ostrzeżenie

- W aparacie nie można używać kliszy infrared.

Ustawianie czułości kliszy

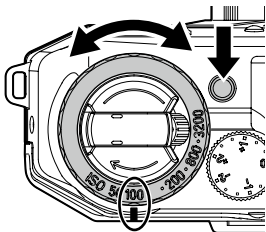
Ustawić czułość odpowiednią dla swojej kliszy.
Pamiętać, aby ustawić czułość przy zakładaniu nowego filmu.

1 Sprawdzić czułość kliszy np. na pudełku po kliszy.

2 Przekręcić pokrętkę czułości ISO na odpowiednie ustawienie, naciskając jednocześnie przycisk zwalniający blokadę pokrętki czułości ISO.

Dostępne są następujące ustawienia:
50, 100, 125*, 160*, 200, 400*, 800,
1600* i 3200.

* Oznaczone jako „*” na pokrętle.



2

Przygotowanie



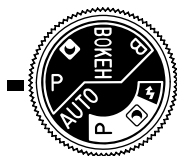
Ostrzeżenie

- Ustawienie czułości jest wyłączone w trybie fotografowania **B**.

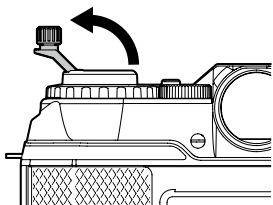
Wkładanie kliszy

Włożyć kliszę w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

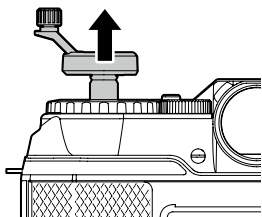
- 1** Ustawić pokrętkę trybu na **P** i upewnić się, że osłona obiektywu jest założona.



- 2** Otworzyć korbę przewijania, a następnie delikatnie podnieść pokrętkę przewijania, aż się zatrzyma.



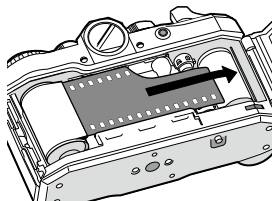
- 3** Podnieść pokrętkę przewijania, aż tylna pokrywka się otworzy.



4 Załadować kasetę z kliszą do komory na kasetę tak, aby wałek kasety wystawał w dolnej części aparatu.

5 Lekko wyciągnąć prowadnicę kliszy (wąska część) i wyrównać ją z pomarańczowym wskaźnikiem końca kliszy.

Wyciągnąć kliszę stopniowo, aby nie było luzu i wyrównać ją ze wskaźnikiem. Klisza nie przesuwana się prawidłowo, jeśli nie jest wyrównana ze wskaźnikiem końca kliszy.



6 Zamknąć tylną pokrywę.

Podczas zamykania pokrywy uważać, aby klisza była ułożona na płasko.

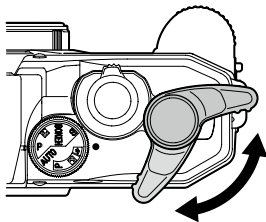
7 Przywrócić pokrętło przewijania i korbę do pierwotnego położenia.

8 Włączyć aparat.

9 Pchnąć dźwignię przesuwania kliszy w prawo, aby przesunąć kliszę.

Pokrętło przewijania obraca się, klisza jest nawinięta i migawka jest ustawiona. Jeżeli klisza zostanie przesunięta o jedną klatkę, dźwignia przesuwu kliszy automatycznie powróci do pierwotnego położenia.

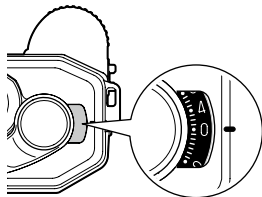
Ten sam zabieg służy do przesuwania kliszy podczas fotografowania.



10 Nacisnąć spust migawki.

11 Powtarzać kroki 9 i 10, aż licznik kliszy osiągnie „0”.

Sprawdzić, czy pokrętło przewijania obraca się zgodnie z przesuwem kliszy.

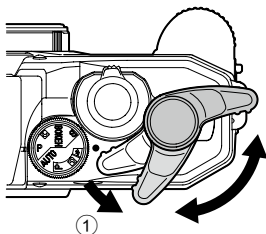


**Ostrzeżenie**-----

- Otwierając tylną pokrywę, przytrzymać pokrętkę przewijania i pociągnąć ją do góry. Pociągnięcie korby przewijania może spowodować wygięcie wałka przewijania.
- Uważać, aby nie przytrzasnąć palców podczas zamykania tylnej pokrywy.
- Zakładanie kliszy ze zdjętą pokrywką obiektywu może spowodować niepotrzebne odsłonięcie klatek.
- Zakładanie kliszy przy pokrętkle trybu ustawionym na inną pozycję niż **P** może w sposób niezamierzony wyzwolić lampę błyskową lub rozpocząć długą ekspozycję.
- Klisza nie jest prawidłowo założona, jeśli pokrętko przewijania nie obraca się podczas przesuwania kliszy.
- Dźwignia przesuwu kliszy nie porusza się, gdy klisza jest już nawinięta lub gdy cała rolka filmu została naświetlona. Nie obracać jej na siłę.
- Nie przesuwaj kliszy na siłę poza wyznaczone klatki (dwukrotność liczby klatek określonej dla kliszy). (Przykład: w przypadku kliszy składającej się z 24 klatek nie należy przesuwaj jej o więcej niż 48 klatek). Może to spowodować rozdarcie kliszy lub przerwanie jej w połowie rolki.
- Licznik kliszy wskazuje „72”. Liczba nie zmienia się, nawet jeśli przesunie się kliszę poza ten punkt.

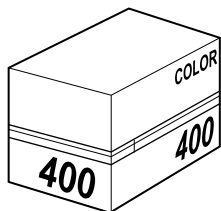
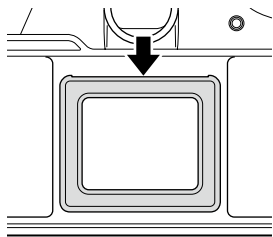
**Pozycja gotowości dźwigni przesuwu kliszy**-----

- Jeśli lekko przesunie się dźwignię przesuwu kliszy, zatrzyma się ona w pozycji ułatwiającej przesuwanie kliszy (1). Następnie należy ją obrócić w prawo, by przesunąć kliszę.
- Podczas przenoszenia aparatu pamiętać o przesunięciu dźwigni przesuwu kliszy maksymalnie w lewo, aby klisza nie zaczepiła się o coś i nie przesunęła się sama.



Korzystanie z uchwytu na notatki

W uchwycie na notatki można nosić np. kawałek pudełka po kliszy lub notatkę.



2

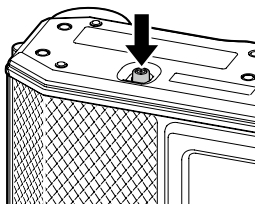
Przygotowanie

Przewijanie kliszy

Po odsłonięciu całej rolki kliszy przewinąć ją tak, aby była przechowywana w kasecie.

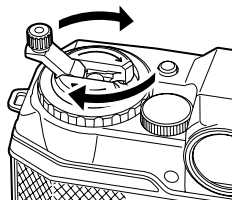
- 1** Nacisnąć przycisk przewijania do tyłu.

Kliska gotowa do przewinięcia.



- 2** Otworzyć korbę przewijania i obrócić ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

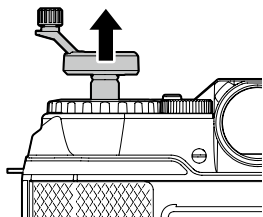
Kliska jest przewinięta.



- 3** Gdy poczuje się niewielki opór, obrócić korbę przewijania jeszcze 3 razy.

Kliska przechowywana jest w kasecie.

- 4** Podnieść pokrętko przewijania, otworzyć tylną pokrywę i wyjąć kasetę z kliszą.



- 5** Zamknąć tylną pokrywę, a następnie ustawić pokrętko przewijania i korbę w ich pierwotnym położeniu.



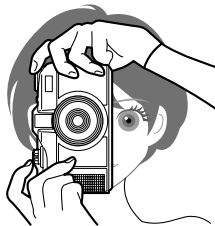
Ostrzeżenie

- Nie otwierać tylnej pokrywy, dopóki przewijanie nie zostanie zakończone. Częściowe otwarcie powoduje odsłonięcie kliszy i zniszczenie zdjęć.
- Wyjąć kasetę z kliszą w miejscu bez bezpośredniego światła słonecznego.

Trzymanie Aparatu

Trzymając aparat poziomo, można fotografować kompozycje portretowe, a trzymając go pionowo – kompozycje krajobrazowe.

Podczas fotografowania trzymać aparat mocno obiema rękami i delikatnie nacisnąć palcem spust migawki. Uważać, aby nie potrząsać aparatem podczas wykonywania zdjęć.



Notatki

- Aby używać lampy błyskowej, trzymając aparat pionowo, upewnić się, że lampa błyskowa znajduje się na górze.
- Trzymanie rąk blisko boków podczas fotografowania może zapobiec drganiom aparatu.

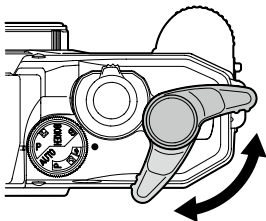
Robienie zdjęć w trybie pełnej automatyki

Najpierw spróbować prostego robienia zdjęć w trybie pełnej automatyki.




- 1 Włączyć aparat.
- 2 Obrócić pokrętkę trybu, aby ustawić tryb robienia zdjęć na **AUTO**.



- 3 Trzymać aparat i patrzeć przez celownik.
- 4 Upewnić się, że obiekt znajduje się w ramce pola widzenia i nacisnąć spust migawki do połowy.
- 5 Nacisnąć spust migawki do końca.
Aparat zrobi zdjęcie.
Ostrość jest stała niezależnie od ustawienia ostrości strefowej.
W razie potrzeby aparat automatycznie wyzwala lampę błyskową.
- 6 Przewinąć kliszę.
Licznik kliszy przesunie się.



Ostrzeżenie

- Tryb fotografowania **AUTO** nie obsługuje stref  i  oraz  zakresu wykonywania zdjęć. Wykonywać zdjęcia w odległości co najmniej metra od obiektu.



Obsługa spustu migawki

- Spust migawki jest dwustopniowy.

Naciśnięcie do połowy	Nacisnąć lekko spust migawki. Wykonywany jest pomiar. W razie potrzeby lampki kontrolne zapalają się lub migają.
Pełne naciśnięcie	Z pozycji naciśnięcia do połowy nacisnąć spust migawki do końca, aby wyłączyć migawkę.

Ustawianie trybu robienia zdjęć

3

Robienie zdjęć

Obrócić pokrętkę trybu, aby ustawić tryb robienia zdjęć.

Tryb robienia zdjęć	Ustawienia ekspozycji	Błysk	Ostrość
AUTO Całkowicie automatyczny	Program panoramowania	Automatyczna lampka błyskowa	Ustalony
P Standardowy	Program	Błysk wyłączony	Zestaw ustawiania ostrości za pomocą pierścienia strefowego
Długi czas naświetlania	Program długiego czasu naświetlania		
BOKEH Priorytet maksymalnej przysłony	Program z priorytetem maksymalnej przysłony		
B Tryb czasu B	Maksymalna przysłona czasu B	Błysk włączony	
P Synchronizacja światła dziennego	Program		
Synchronizacja z długim czasem naświetlania	Program długiego czasu naświetlania		



Notatki




- W przypadku , **B**, i zaleca się użycie statywu i opcjonalnego wężka spustowego (CS-205).
- Czas otwarcia migawki jest opóźniony do 4 sekund w przypadku i .
- Przysłona jest ustawiona na F3.5 w przypadku **B**.

Używanie lampy błyskowej przy robieniu zdjęć

Podczas robienia zdjęć można wymusić włączenie lampy błyskowej.

1 Włącz aparat.

2 Ustaw tryb fotografowania na P  lub  .

<p>P  Synchronizacja światła dziennego</p>	<p>Lampa błyskowa wyzwalana jest wtedy, gdy obiekt jest oświetlony od tyłu lub znajduje się w cieniu. Czas otwarcia migawki wynosi do 1/30 sekundy.</p>
<p>  Synchronizacja z długim czasem naświetlania</p>	<p>Podczas robienia zdjęć osobie na ciemnym tle lampa błyskowa jest wyzwalana w stronę tej osoby, a tło zostaje naświetlone przy użyciu długiego czasu naświetlania. Czas otwarcia migawki wynosi do 4 sekund.</p>

Lampka wskaźnika lampy błyskowej (pomarańczowa) miga, a lampa błyskowa jest ładowana.

Po zakończeniu ładowania kontrolka lampy błyskowej przestaje migać i zaczyna świecić światłem stałym.

3 Ustawić zakres robienia zdjęć.

Patrz „Ustawianie trybu robienia zdjęć” (str. 27).

4 Spojrzeć przez celownik, sprawdzić, czy obiekt znajduje się w ramce pola widzenia, a następnie nacisnąć spust migawki do połowy.




5 Sprawdzić, czy świeci się kontrolka lampy błyskowej (pomarańczowa).

6 Nacisnąć spust migawki do końca.

7 Przewinąć kliszę.





Notatki

- Zasięg światła lampy błyskowej zależy od czułości ISO użytej kliszy. Orientacyjnie można przyjąć, że światło lampy błyskowej może sięgać aż do strefy „bliskiej odległości” w przypadku korzystania z filmu o czułości ISO 100 i do strefy „średniej odległości” w przypadku korzystania z filmu o czułości ISO 400 lub wyższej.
- W niektórych przypadkach lampa błyskowa może sprawić, że oczy fotografowanej osoby będą wyglądać na czerwone (efekt czerwonych oczu).
- Ponieważ w przypadku   czas otwarcia migawki jest opóźniony do 4 sekund, do robienia zdjęć z ręki bez użycia statywu zaleca się P .



Ostrzeżenie

- Podczas korzystania z lampy błyskowej przy robieniu zdjęć ze strefą zakresu fotografowania ustawioną na  lub  należy pamiętać o następujących kwestiach.
 - Jasność na wykonanym zdjęciu może być nierówna. W szczególności, gdy do obiektywu dołączone są akcesoria takie jak filtr i osłona przeciwsłoneczna, jasność może być w znacznym stopniu nierówna. Przed robieniem zdjęć należy zdjąć filtr, osłonę itp.
 - Używanie kliszy o wysokiej czułości ISO powoduje przeświecienie. Zalecane jest użycie kliszy o czułości ISO 100.

Tryb czasu B

Dopóki spust migawki jest wciśnięty, migawka pozostaje otwarta i wykonywana jest długa ekspozycja.

1 Włączyć aparat.

2 Ustawić tryb fotografowania na **B**.


3 Ustawić zakres robienia zdjęć.
Patrz „Ustawianie trybu robienia zdjęć” (str. 27).

4 Spojrzeć przez celownik, sprawdzić fotografowany obiekt i nacisnąć spust migawki do połowy.


5 Nacisnąć i przytrzymać spust migawki do końca.
Ekspozycja jest kontynuowana, dopóki spust migawki jest wciśnięty.

6 Zdjąć palec ze spustu migawki.
Ekspozycja zatrzyma się.

7 Przewinąć kliszę.

 **Ostrzeżenie**-----

- Podczas fotografowania w trybie czasu B następujące ustawienia są wyłączone.
 - Czulość ISO
 - Kompensacja ekspozycji

 **Notatki**-----

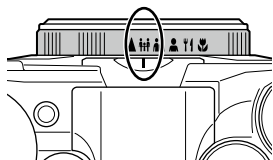
- Podczas fotografowania w trybie czasu B przysłona jest ustawiona na F3,5.

Ustawianie trybu robienia zdjęć

1 Obrócić pierścień ostrości strefowej dożądanego ustawienia.

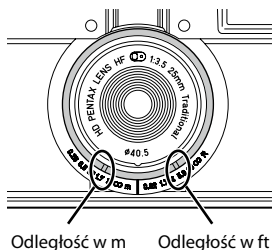
Wybrać strefę w zależności od odległości od obiektu.

Zakres ostrości dla każdej strefy jest następujący:



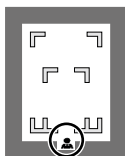
Strefa	Zakres ostrości w m (ft)
Duża odległość	5,1 m do ∞ (17 ft do ∞)
Średnia odległość	2,1 do 5,3 m (6,9 do 17 ft)
Bliska odległość	1,4 do 2,2 m (4,6 do 7,2 ft)
Bardzo bliska odległość	1,0 do 1,4 m (3,3 do 4,6 ft)
Zbliżenie (fotografia produktowa)	0,47 do 0,54 m (1,6 do 1,8 ft)
Zbliżenie (makro)	0,24 do 0,26 m (0,79 do 0,85 ft)

Odległość (wartość reprezentatywną) wybranej strefy można sprawdzić z przodu aparatu.





Notatki

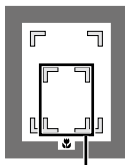
- Ustawienie strefy ostrości można sprawdzić, patrząc przez celownik.

**Ostrzeżenie**

- Ustawienie zakresu fotografowania jest wyłączone w trybie robienia zdjęć

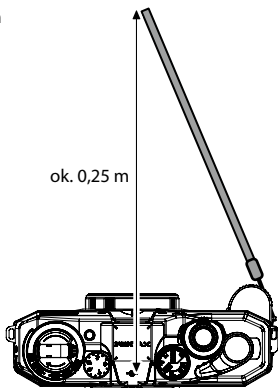
AUTO

- Zakres ostrości jest węższy w przypadku  i , więc kontrolka ostrzegawcza (niebieska) miga powoli, gdy spust migawki jest wciśnięty do połowy, sygnalizując ostrzeżenie o zbliżeniu. Wykonywanie zdjęć jest możliwe nawet wtedy, gdy lampka miga.



Zakres fotografowania makro

- Można odmierzyć odległość ok. 0,25 m dołączonym paskiem.

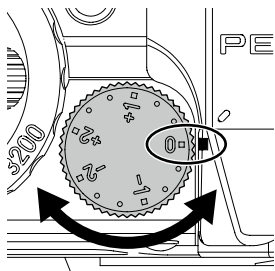


Kompensacja ekspozycji

Kompensacja ekspozycji zapobiega niedoświetleniu lub prześwietleniu podczas fotografowania białych lub czarnych obiektów. Użyć tej funkcji, gdy ekspozycja jest niewystarczająca, na przykład w przypadku obiektów oświetlonych od tyłu. Można jej także używać do celowego prześwietlenia zdjęć (w przypadku jasnych zdjęć) lub niedoświetlenia zdjęć (w przypadku ciemnych zdjęć).

1 Obrócić pokrętkę kompensacji ekspozycji na żądane ustawienie.

Kompensacja jest dostępna w zakresie $\pm 2,0$ EV w odstępach co $1/3$ EV.



3
Robienie zdjęć



Ostrzeżenie

- Kompensacja ekspozycji jest wyłączona w trybie robienia zdjęć **B**.

Użycie filtra

Z aparatem można używać dostępnych na rynku filtrów 40,5 mm, które można zamocować do gwintu mocowania filtra obiektywu.



Ostrzeżenie

- Użycie kolorowego filtra lub filtra z gęstością może uniemożliwić uzyskanie prawidłowej ekspozycji. Pamiętaj, aby wcześniej wykonać kilka zdjęć próbnych i zastosować kompensację ekspozycji.
- Jeśli w przypadku kolorowego filtra używanego z czarno-białą kliszą wymagany jest np. mnożnik ekspozycji, kompensacja w połączeniu z czujnikiem pomiarowym może nie być możliwa. Wcześniej wykonać kilka zdjęć próbnych.
- Używanie wielu filtrów może powodować winietowanie w zakresie pomiaru, uniemożliwiając uzyskanie prawidłowej ekspozycji. Używać tylko jednego filtra z cienką krawędzią.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie	Strona
Aparat nie włącza się.	Bateria nie jest włożona.	Włożyć baterię we właściwej pozycji.	str. 13
	Bateria nie jest ułożona we właściwej pozycji.		
	Bateria wyczerpała się.	Wymienić baterię.	
	Bateria jest niekompatybilna z aparatem.	Używać baterii litowej CR2 3V.	
Aparat wyłącza się podczas użytkowania.	Została aktywowana funkcja automatycznego wyłączenia aparatu, ponieważ nie był on używany przez pewien czas.	Nacisnąć spust migawki do połowy.	str. 14
	Bateria wyczerpała się.	Wymienić baterię.	
Nie da się zrobić zdjęć.	Kliska nie została przewidziana.	Przewinąć kliszę.	str. 17
	Bateria wyczerpała się.	Wymienić baterię.	str. 13
	Aparat jest wyłączony.	Włączyć aparat.	str. 14
Automatyka ostrości nie działa.	Obiektyw jest brudny.	Wyczyścić obiektyw miękką, suchą szmatką.	—
	Ustawienie zakresu robienia zdjęć jest nieprawidłowe.	Użyć pierścienia ostrości strefy, aby wybrać strefę, na którą chce się ustawić ostrość.	str. 27
	Obiekt jest zbyt blisko.	Użyć trybu makro lub odsunąć się od obiektu.	str. 27

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie	Strona
Lampa nie błyska.	Wybrano tryb robienia zdjęć uniemożliwiający działanie lampy błyskowej.	Sprawdzić tryb robienia zdjęć.	str. 24
	Trwa ładowanie lampy błyskowej.	Sprawdzić, czy ładowanie lampy błyskowej zostało zakończone.	

Główne dane techniczne

Typ	Aparat z migawką na kliszę półklatkową
Ekspozycja (tryb robienia zdjęć)	Fotografowanie w trybie pełnej automatyki, fotografowanie standardowe, fotografowanie z długim czasem otwarcia migawki, fotografowanie z priorytetem maksymalnej przysłony, fotografowanie w trybie czasu B, fotografowanie z synchronizacją z długimi czasami naświetlania, fotografowanie z synchronizacją światła dziennego
Kompatybilna klisza	Klisza 35 mm (w kasecie J135) ISO 50, ISO 100, ISO 125, ISO 160, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600, ISO 3200
Rozmiar ramki	24 × 17 mm
Migawka	Programowalna migawka elektroniczna AE; czas otwarcia migawki: 1/350 do 4 sekund, tryb czasu B; typ wyzwalacza elektromagnetycznego
Obiektyw	25 mm F3,5, 3 soczewki w 3 grupach
Ustawianie ostrości	Typ ogniskowania strefowego (6 stref)
Celownik	Wizjer Albada z jasną ramką; zasięg (FOV): @@@%; powiększenie @.@@%; dioptria: -@D; ramka pola widzenia, ramka pola widzenia w zbliżeniu, znacznik strefowy Celownik po prawej stronie: lampka pomarańczowa, lampka niebieska
Zakładanie kliszy	Łatwe zakładanie
Przewijanie kliszy	Typ dźwigni; kąt przewijania filmu: 135° (pozycja gotowości: 35°)
Licznik zdjęć	Typ progresywny z automatycznym resetem (do 72 zdjęć)
Przewijanie do tyłu	Przewijanie ręczne za pomocą korby
Zakres pomiaru	Zakres blokady ekspozycji (ISO 100): automatyczny Synchronizacja światła dziennego: EV@@ do EV@@@. Długi czas naświetlania Synchronizacja z długim czasem naświetlania EV@@ do EV@@@.
Zasilanie	Bateria litowa CR2 3 V × 1 • Aparat nie działa z akumulatorkami
Błysk	Wbudowana lampa błyskowa Lampa błyskowa: automatyczna Automatyczna lampa błyskowa przy słabym oświetleniu
Zasięg błysku	ok. 0,24 do 2,2 m (przy ISO 100)

Czas ładowania lampy błyskowej	ok. @ sekund(y)
Liczba kaset z kliszą dostępnych z baterią	ok. @ kaset(y) w przypadku stosowania kliszy 24-klatkowej (błysk przy 50% mocy, zgodnie z warunkami testowymi RICOH IMAGING)
Ostrzeżenie o wyczerpaniu baterii	Pomarańczowe i niebieskie lampki kontrolne obok celownika migają naprzemiennie
Środowisko pracy	Temperatura pracy: 10 do 40°C Wilgotność otoczenia: 85% lub mniej
Wymiary i masa	@@@.@ × @@.@ × @@.@ mm, @@@ g (bez baterii)
Akcesoria (zawartość opakowania)	Osłona obiektywu, specjalny pasek

Środki ostrożności

Przed użyciem aparatu

- Jeśli aparat nie był używany przez dłuższy czas lub jest przygotowywany do ważnej sesji zdjęciowej (na przykład ślub lub podróż), zaleca się przeprowadzenie przeglądu aparatu. Jakość wykonanych zdjęć nie może być zagwarantowana, jeśli np. wywołanie zdjęć nie jest możliwe z powodu nieprawidłowego działania aparatu.

Zalecenia dotyczące transportu aparatu i jego obsługi

- Nie należy wystawiać aparatu na działanie wysokich temperatur lub na wysoką wilgotność. Należy unikać zostawiania aparatu w samochodzie, gdyż może się bardzo nagrzewać.
- Uważać, aby nie narażać aparatu na silne wstrząsy, uderzenia lub ciśnienie. Przy transportowaniu aparatu motocyklem, samochodem, łodzią itp. należy go zabezpieczyć poduszką.
- Jeżeli aparat jest narażony na gwałtowne zmiany temperatury, w jego wnętrzu i na obudowie może skraplać się para wodna. W takim przypadku należy aparat włożyć do opakowania lub torby plastikowej i wyjąć go dopiero po zrównaniu temperatury aparatu i otoczenia.
- Chronić aparat przed zanieczyszczeniami, kurzem, piaskiem, pyłami, wodą, toksycznymi gazami i solą. Mogą one uszkodzić aparat. Jeżeli aparat zmoczy się, należy go wysuszyć.
- Aparat nie jest wodoodporny, dlatego nie można go używać w warunkach wilgotnych, np. podczas deszczu.
- Nie należy narażać aparatu z pozostawioną w środku kliszą na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to spowodować prześwietlenie kliszy.
- Jeśli używa się statywu, należy zachować ostrożność, aby nie dokręcić nadmiernie śruby statywu.

Czyszczenie aparatu

- Do czyszczenia aparatu nie wolno używać rozpuszczalników malarskich, alkoholu ani benzyny.
- Kurz z obiektywu należy usunąć pędzelkiem. Nie wolno używać sprężonego powietrza, bo może to spowodować uszkodzenie obiektywu.
- Należy wykonywać okresowe przeglądy co rok do 2 lat, aby aparat działał prawidłowo.

Przechowywanie aparatu

- Nie należy przechowywać aparatu w pobliżu środków konserwujących lub chemikaliów. Przechowywanie aparatu w wysokiej temperaturze i w bardzo wilgotnym otoczeniu może spowodować rozwój grzybów. Przechowywać go w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Należy unikać używania lub przechowywania aparatu w miejscach, gdzie może wystąpić szkodliwe działanie prądu stałego lub zakłóceń elektrycznych.
- Unikać używania lub przechowywania aparatu w miejscach, gdzie występują nagłe zmiany temperatur lub skraplanie cieczy.

Wszystkie nasze aparaty nabyte w autoryzowanych sieciach dystrybucji sprzętu fotograficznego objęte są gwarancją dotyczącą zarówno materiałów jak i wykonania przez dwanaście miesięcy od daty zakupu. W tym okresie zostaną naprawione wszelkie uszkodzenia i wymienione wszystkie części bez naliczania kosztów, pod warunkiem że sprzęt nie ma śladów upadku, uszkodzenia spowodowanego piaskiem lub płynem, niewłaściwej obsługi, rozkręcania, korozji powstałej na skutek wycieku baterii lub innych chemikaliów, używania niezgodnego z instrukcją lub napraw dokonywanych przez nieautoryzowane punkty serwisowe. Ani producent ani jego autoryzowani przedstawiciele nie biorą odpowiedzialności za jakiegokolwiek naprawy lub zmiany, za wyjątkiem przeprowadzanych po otrzymaniu pisemnej zgody. Nie biorą także odpowiedzialności za opóźnienia i zaginięcie sprzętu, jak również za wszelkie inne uszkodzenia, wynikłe zarówno z zastosowania niewłaściwego materiału, jak i niewłaściwego wykonawstwa. Z całą stanowczością stwierdza się, że odpowiedzialność producenta lub jego przedstawicieli w ramach rękojmi lub gwarancji, określona bezpośrednio jak i pośrednio, jest ściśle ograniczona do wymiany części na zasadach określonych powyżej. Koszty napraw przeprowadzanych przez nieautoryzowane punkty serwisowe nie będą zwracane.

Postępowanie podczas dwunastomiesięcznej gwarancji

Jeśli uszkodzenie zostanie wykryte w trakcie dwunastomiesięcznej gwarancji, aparat powinien zostać zwrócony do sprzedawcy, u którego został zakupiony lub do producenta. Jeśli w danym kraju nie ma przedstawiciela producenta, urządzenie powinno zostać przesłane do producenta za uregulowaną opłatą pocztową. Ze względu na skomplikowane procedury celne, aparat może zostać odesłany po długim czasie. Jeśli naprawa sprzętu objęta jest umową gwarancyjną, wszelkie naprawy oraz wymiana części zostaną dokonane bez pobierania opłat, a aparat zostanie odesłany bezpośrednio po ich zakończeniu. Jeśli aparat nie jest objęty umową gwarancyjną, naliczane zostaną normalne opłaty. Właściciel urządzenia zobowiązany jest do pokrycia wszelkich kosztów wysyłki. Jeśli aparat został zakupiony w kraju innym niż ten, gdzie ma on zostać naprawiony w ramach umowy gwarancyjnej, przedstawiciel producenta może naliczyć opłaty za wykonanie usługi w danym kraju. Taka sama naprawa zostanie przeprowadzona bez naliczania opłat, jeśli aparat zostanie oddany do producenta. We wszystkich jednak przypadkach opłaty za wysyłkę i celne pokrywane są przez nadawcę przesyłki. Na wypadek konieczności potwierdzenia daty zakupu należy przechowywać rachunek lub paragon przez przynajmniej rok. Jeśli nie wysła się aparatu bezpośrednio do producenta, należy upewnić się, że wysła się go do naprawy do autoryzowanego przedstawiciela lub punktu serwisowego. Przed wydaniem polecenia naprawy należy najpierw uzyskać jej wycenę i zaakceptować przedstawioną w niej opłatę za naprawę.

- **Gwarancja nie narusza praw konsumenckich.**
- **W niektórych krajach ogólne warunki umowy gwarancyjnej mogą być zastąpione warunkami typowymi dla danego kraju. Dlatego przy zakupie produktu zaleca się zapoznanie się z kartą gwarancyjną dostarczaną wraz z produktem lub skontaktowanie się z naszym dystrybutorem z prośbą o dodatkowe informacje i kopię umowy gwarancyjnej.**

For Customers in USA and Canada

Conditions of RICOH IMAGING North America Warranty

1. RICOH IMAGING products originally distributed by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA and purchased through our authorized distribution channels, are warranted by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA to the original retail purchaser for a period of one year from date of purchase against defects in material and/or workmanship.
2. This warranty is limited to repair of defects in material and/or workmanship. These repairs will be made at no charge to the customer. However, all charges related to shipping the product to the service center are the responsibility of the owner. (Note: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA will not assume the responsibility for damages or loss encountered in transit to the service center but will assist in processing any claims whenever possible.)
3. This warranty does not cover finishes or batteries, nor does it cover damages resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, sand, battery leakage, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies. This warranty is valid only in the country where this product is purchased. Routine cleaning and normal cosmetic and mechanical wear are not covered under the terms of this warranty. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA shall not be liable for any consequential or incidental damages resulting from any breach of warranty, express or implied, applicable to this product.
4. Please be sure to keep your original or a copy of your proof of purchase receipt (bill of sale), to obtain warranty service during the warranty period. The dated proof of purchase receipt (bill of sale) must be provided to ensure warranty status. If the dated proof of purchase receipt (bill of sale) is not received with the product, a repair estimate will be issued.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may have other legal rights which vary from state to state. This warranty policy does not affect the consumer's statutory rights.

Register your product:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

For service-related inquiries:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

For technical support:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Tel: 1-800-234-0276

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Tel: 1-800-224-6767

Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais reliés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Nota : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fournie pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçue avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>

Regulatory Compliance Statements

For Customers in USA

STATEMENT OF FCC COMPLIANCE

Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Product Name: PENTAX 17

Model Number: R08010

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Address: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A.

Phone: 800-877-0155

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Part 15 Subpart B Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Customers in Canada Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Regulatory Compliance Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (B).

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Pour les utilisateurs au Canada Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Dla klientów w Europie

Informacje dla użytkowników dotyczące zbiórki i pozbywania się zużytego urządzenia i baterii



1. W Unii Europejskiej

Ten symbol na produkcie, opakowaniu i/lub w dołączonych dokumentach oznacza, że nie należy wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie wymagają odrębnej utylizacji, zgodnie z prawem, które nakłada obowiązek właściwego postępowania z takimi produktami oraz ich odzyskiwania i przetwarzania.

Prawidłowa utylizacja tych produktów pomoże zapewnić właściwą ich zbiórkę oraz ich odzyskiwanie i przetwarzanie, zapobiegając potencjalnie niebezpiecznemu wpływowi na środowisko i ludzkie zdrowie, które mogłyby zostać zagrożone w przypadku niewłaściwego postępowania z odpadami.

2. Inne kraje poza Unią Europejską

Ten symbol obowiązuje wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Aby pozbyć się tych produktów, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub przedstawicielem handlowym i zapytać o właściwy sposób postępowania.

Szwajcaria: Używane urządzenia elektryczne i elektroniczne można bezpłatnie zwrócić do sprzedawcy, nawet jeśli nie kupuje się nowego produktu. Inne miejsca zbiórki są wymienione na stronach internetowych www.swico.ch lub www.sens.ch.

Informacja dla użytkowników w krajach, które wymagają oznakowania CE

Ten produkt jest zgodny z najważniejszymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 2014/30/EU dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej.

Importer (znak CE): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

Parc Tertiaire SILIC 7-9, avenue Robert Schuman, skrzynka pocztowa 70102, 94513 Rungis Cedex, FRANCJA

Producent: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokio 143-8555, JAPONIA



Znak CE oznacza zgodność z dyrektywami Unii Europejskiej.

Informacja dla użytkowników w krajach, które wymagają oznakowania UKCA

Ten produkt jest zgodny z najważniejszymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami przepisów dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej z roku 2016.

Producent: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokio 143-8555, JAPONIA



Znak UKCA oznacza zgodność z przepisami Wielkiej Brytanii.

Indeks

B

Bardzo bliska odległość	27
Bateria.....	13
Bliska odległość.....	27
Błysk	24

C

Czułość kliszy	15
----------------------	----

D

Dane techniczne	33
Długa ekspozycja	26
Duża odległość.....	27

F

Filtr.....	30
Fotografia produktowa	27
Fotografowanie z synchronizacją światła dziennego.....	24

G

Gwarancja	37
-----------------	----

K

Klisza	14
Kompensacja ekspozycji.....	29
Kontrolka	10

M

Makro.....	27
------------	----

N

Nazwy części aparatu.....	6
---------------------------	---

O

Ostrość	27
---------------	----

P

Pasek	12
Pierścień strefowego ustawiania ostrości.....	27
Pokrętło czułości ISO.....	15
Pokrętło trybów	23
Przesuwanie	17
Przewijanie do tyłu	20

R

Ramka kompensacji pola widzenia w zbliżeniu.....	11
Ramka pola widzenia.....	11
Robienie zdjęć z długim czasem naświetlania	23
Robienie zdjęć z priorytetem maksymalnej przysłony	23
Robienie zdjęć z synchronizacją z długim czasem naświetlania.....	24

S

Średnia odległość.....	27
Standardowe robienie zdjęć	23

T

Tryb całkowicie automatyczny	22
Tryb czasu B.....	26
Tryb półklatkowy	14
Tryb robienia zdjęć	23
Trzymanie aparatu	21

U

Uchwyt na notatki.....	19
------------------------	----

W

Wyświetlanie celownika.....	11
-----------------------------	----

Z

Zakres robienia zdjęć	27
Zasilanie.....	14
Zawartość opakowania	5
Zbliżenie.....	27
Znacznik strefy ostrości.....	11

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokio 143-8555,
JAPONIA
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE
S.A.S.**

Parc Tertiaire SILIC 7-9, avenue Robert Schuman,
skrzynka pocztowa 70102, 94513 Rungis Cedex,
FRANCJA
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey
07054, Stany Zjednoczone.
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 100, Mississauga, Ontario,
L4W 5M3, KANADA
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong
Road, Huangpu District, Szanghaj, 200021, CHINY
(<http://www.ricoh-imaging.com.cn>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Te dane kontaktowe mogą ulec zmianie
bez uprzedzenia. Prosimy o zapoznanie się
z najnowszymi informacjami na naszych stronach
internetowych.